

Ίδρυτής Ν. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΣ  
ΙΔΙΟΚΤΗΤΑΙ ΚΑΜΡ. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΥ  
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ  
ΔΗΜ. Κ. ΚΟΥΤΣΗΣ  
ΙΔΡΥΘΗ ΤΩ 1930

# ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ  
ΚΥΡΙΑΚΗ

7

ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1969

ΠΕΡΙΟΔΟΣ Δ'  
ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 862  
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΑΧ. 1.

ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ ΑΡΙΘ. 337

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΠΙΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

## ΝΑ ΙΔΡΥΘΗ ΕΘΝΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΟΔΟΠΟΙΪΑΣ

**Η** ΧΑΛΚΙΔΙΚΗ, κατ' έξοχην τουριστικός τόπος, έχει ανάγκη άρτίου και συγχρόνου οδικού δικτύου. Και κατά συνέπειαν ένδιαφέρει αυτήν άμέσως ή άνακίνησις του θέματος ιδρύσεως Έθνικού Όργανισμού Όδοποιίας. Συγκεκριμένως διωχετεύθησαν πληροφορίες εις τον τύπον ότι θα άρχισή να λειτουργή ή πρό μηνών συσταθείσα όμάς εργασίας προς μελέτην της σκοπιμότητας και της δικαιοδοσίας ένός τοιούτου Όργανισμού, έντασσομένου εις τό όλον σύστημα της διοικητικής μηχανής. Η ίδρυσις του Ε.Ο.Ο. εύρίσκειται ήδη έντός της γενικής άρχής της δημιουργίας φορέων προς ένιαίαν διαχείρισιν θεμάτων κρατικής πολιτικής διεσπαρμένων με ταξύ πολλών Ύπηρεσιών.

**Δ**ΕΟΝ να σημειωθή ότι ή ανάγκη ιδρύσεως αυτότελους φορέως όδοποιίας προέκυψεν έντόνως από του 1964, όποτε ή Εύρωπαϊκή Τράπεζα έπενδύσεων έζήτησε τον ειδικόν τουτον φορέα διά να συνάψη μετ' αυτού δάνειον κατασκευής οδών. Τό θέμα έπανήλθεν εις την επικαιρότητα, όταν πρό καιρού ή Έθνική Έπιτροπή Όδων υιοθέτησε σχέδιον Α.Ν. «περι ιδρύσεως Έθνικού Όργανισμού Όδών», ύπογραμμίζουσα ότι με τον σημερινόν ρυθμόν χρηματοδοτήσεως άπαιτείται όλοκληρός 40ετία προς όλοκληρωσιν του οδικού δικτύου, ένώ, εάν ιδρυθή Ε.Ο.Ο. ή κατασκευή του οδικού δικτύου, θα πραγματοποιηθή μόνον έντός 15 έτών και μάλιστα με μικρότερον της σημερινής έτησίως έπιχορηγήσεως έκ των δημοσίων έσόδων.

**Λ**ΕΙΖΕΙ να τονισθή ότι τό πρόβλημα «όδοποιίας» είναι πάντοτε σοβαρόν. Πρό ήμερών

μόλις, ό Ύπουργός Δημοσίων Έργων έδωκεν ό ίδιος αριθμούς, οι όποιοι «παρέχουν τό μέγεθος του προβλήματος», ως ειπεν. Ούτω τό ένθνικόν δίκτυον έχει μήκος 8.000 χιλιομέτρων, έκ των όποιών 6.400 χιλιομέτρα εις άρίστην κατάστασιν, 1.400 χιλιομέτρα είναι άμμοχαλικόστρωτον ή σκυρόστρωτον και 100 χιλιομέτρα είναι ήμιδηνοιογμένον ή άδιάνοικτον. Τό έπαρχιακόν δίκτυον καλύπτει μήκος 31.000 χιλιομέτρων, έκ των όποιών 7.100 χιλιομέτρα είναι άσφαλτοστρωμένον και εις καλήν κατάστασιν βατότητας, 12.900 χιλιομέτρα είναι σκυρόστρωτον ή άμμοχαλικόστρωτον εις μετρίαν και στασιν βατότητας, 6.800 χιλιομέτρα είναι άνευ όδοστρώματος και 4.200 χιλιομέτρα ήμιδηνοιογμένον ή άδιάνοικτον.

**Η** ΙΔΡΥΣΙΣ Έθνικού Όργανισμού Όδοποιίας θα έξασφαλίση πολλά πλεονεκτήματα και θα σύντομεύση. όπως έξετέθη άνωτέρω, τον άπαιτούμενον διά την όλοκληρωσιν του οδικού δικτύου της Χώρας χρόνον. Θά έξευρεθούν με μείζονα εύκολίαν κεφάλαια προς τον σκοπόν τουτον, εάν μάλιστα εφαρμοσθή τό σύστημα της καταβολής διόδων επί τι χρονικών διάστημα έφ' όλων των σημαντικών οδικών άρτηριών δι' άπόσβεσιν του κεφαλαίου και συντήρησιν του δικτύου.

Η Χαλκιδική, με την όλοκληρωσιν του περιφήμου «οδικού κυκλώματός» της θα έχη πραγματοποιήση μίαν σημαντικήν προόδον. Άλλ' είναι έπιτακτική ανάγκη να διανοιγούν και κατασκευασθούν και άλλαι όδοι διά την άξιοποίησιν του δασικού της και μεταλλευτικού πλούτου και την σύνδεσιν της ένδοχώρας με τά παραλιακά κέντρα. Και προσβλέπει με άισιοδοξίαν εις την μελετωμένην ίδρυσιν του Έθνικού Όργανισμού Όδοποιίας.

## Η ΓΝΩΜΗ ΜΑΣ

### Ο ΠΑΙΔΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ ΠΟΛΥΓΥΡΟΥ

**Ο** ΠΑΙΔΙΚΟΣ Σταθμός Πολυγύρου διέκρινε την λειτουργίαν του πρό τινων ήμερών. Τεσσαράκοντα παιδάκια, τά όποια έφοίτων εις αυτόν, έπασαν να διέρχωνται τάς ήμέρας των υπό την στέγην του Σταθμού και εις την ώμολογημένην θαλασσήν του. Και άπέτέλεσαν και πάλιν πρόβλημα διά τάς εργαζόμενας μητέρας των.

Δικαιολογία της διακοπής της λειτουργίας του Σταθμού είναι ή ανάγκη πραγματοποίησεως ώρισμένων έπισκευών του κτιρίου.

Δυσκολευόμεθα να πιστεύσωμεν την άκρόβειαν του Ιαχυρισμού τουτον. Διότι οθα' και άλλότιμον, εν εν σχολίον ή και μία και' επείκασιν ύπηρεσία διακόπτει την λειτουργίαν της. επειδή χρήζουσιν ώρισμένων έπισκευών τά καταστήματά των. Και διατί να μη γίνον αι εγκαίρως ή κατά την διάρκειαν του θέους ή τμηματικώς σήμερα;..

Ο Παιδικός Σταθμός Πολυγύρου έπετέλει άξιόλογον έργον και σοβαράν κοινωνικήν άποστολήν. Και πρέπει να επαναλειτουργήσθ άνευ υνός χρονοτριβής.

### ΤΟ ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΟΝ ΠΟΛΥΓΥΡΟΥ

**Τ**Ο ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΟΝ Πολυγύρου, ως ήγαι γνωστόν, έλειτούργει μέχρι πέρουι με ηδξημέρον όριθμόν μικρών μαθητών. Έφθαναν ούτοι του; έβδομήκοντα. Και διέθετε μόνον μίαν νηπιαγωγόν.

Πλήν όμως, και πρέπει να άναγνωρισθή, ενεφάνισε σημαντικά άποτελέσματα και ειχε καλές επιδόσεις.

Έφέτος όμως μετεβλήθησαν τά πράγματα. Ο αριθμός των μικρών μαθητών περιορίσθη, μολονότι την νόμιμον ηλικίαν συντελήρωσαν αρκετοί έξ αυτών και μολονότι Ισάριθμοι γονεΐς ένδιαφέρονται ζωηρώς διά να έξασφαλισθ ή φοίτησις των παιδιών των εις τό νηπιαγωγείον.

Έχομεν την γνώμην δι του άνακόψαντος /θέματος πρέπει να έπιληφθ ή κ έπιθεωρητής των δημοτικών σχολείων Πολυγύρου. Και να επιβάλη την μόνην όρθην και νόμιμον λύσιν της φοιτήσεως όλων των συμπληρωσάντων την νόμιμον ηλικίαν μικρών μαθητών.

### ΝΑ ΣΥΓΧΩΝΕΥΘΟΥΝ ΟΙ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΙ

**ΠΑ**ΡΕΤΗΡΗΘΗ δι εις τά πλείστα χωρία του Νομού ύφιστανται και λειτουργούν δύο ή και περισσότεροι γεωργικοί ή δασικοί συνεταιρισμοί. Και είναι γνωστόν δι ο συνεταιρισμοί ούτοι έχουν τό αυτό αντικείμενον και επιδιώκουν τον αυτών σκοπόν

Άλλ' ούτω διασπάζεται ή συνεταιριστική δύναμις και μειούται ή δυναμένη να αναπτυχθ ή ήνωμένων δυναμειών/συνεταιριστική δραστηριότης επί ζημία τούτων των συνταίρων, της Έθνικής Οικονομίας και του Έθνους.

Δι' αυτό πρέπει οι ύπάρχοντες συνεταιρισμοί να συγχωνευθούν. Και να συνδυασθ τό θέμα τουτον και νομοθετικώς. Διότι ήμεΐς οι Έλληνες είμεθα λιδο αγαπών τά προτέτα και κάθε Έλληνα είναι ή ύπηρεξε κάποτε «πρόεδρος».

### Ο κ. ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ ΣΤΥΛΟΣ

**Ο** ΕΠΙ ΜΑΚΡΑΝ σειράν έτών διατελέσας πρόεδρος του συνδέσμου άναπήρων και θνυμάτων πολέμου Χαλκιδικής κ' Αναστάσιος Στύλος έξέλεγη πρό ήμερών και πρόεδρος σννοσπονδίας άναπήρων και θνυμάτων πολέμου Βορείου Ελλάδος.

Έπιτυχής έκλογή. Και ήλθεν άκριβώς να επικυρώσθ την δημονογηθείσαν μετοξύ της κοινής γνώμης και τω λαού της Χαλκιδικής πεποίθησιν των ίκανοτήτων και της δραστηριότητος, την όπο'αν άνέπτυξε και αναπτύσσει ο κ. Στύλος.

Χαιρόμεθα λοιπόν ειλικρινώς διά την έκλογήν αυτήν.

## ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΓΡΟ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

Του Σεβ. Μητροπολίτου Κασθρείας κ.κ. ΣΥΝΕΣΙΟΥ

«Γύνοι, άπολέλυσαι της άσθενείας σου και παραχρημα άνωρθώθη και έδόξαζε τον Θεόν»  
(Λ 12, 12-13)

Στό αξιοθρήνητο θέμα, που παρουσίαζε τό αφύσικον κυριωμένο σωμα μιάς γυναίκας έπέσυρε τό βλέμα του Κυρίου κάποιον Σίββατο και κατά την ώρα της προτευχής εις μίαν συναγωγήν. Μέσα στο παραμορφωμένο σωμα αυτό κορυμ κατοικούσε μιά ψυχή ύπομονετική άπαραπόνευτη, ένάρετη άγία. Έκινήθη ό θεϊκό: οίκτος του Κυρίου και της χάρισε ότι δεν μπορούσαν να της χαρίσουν όλοι οι θησαυροί και όλες οι σοφίες της γης. Της χάρισε την υγεία της. «Γυναίκα, γλυτώνεις από την τυραννία της χρόνιας αρρώστιας σου. Και άμέσως ίστωσε από μόνο

## ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

### ΑΝΑΜΕΣΑ ΣΤΟ ΧΑΣΜΑ

Του Στέλιου Κυριακίδη

Ένα κύριο σημείο από τά πολλά, όπου συγκρούεται ή παλιά γενιά με την νέα είναι ό τρόπος και ή ένταση της δράσεώς τους.

Άπό την μιά πλευρά ή παλιά γενιά Κολλημένη σάν τό στράιδι έπάνω στις παραδόσεις της έποχής της. Κουρασμένη από την φθορά του χρόνου. Δεσμευμένη από μιά έγωΐστική νεύρωση. Προσπαθεί να ξεφύγη από τά πολλαπλά και ποικίλα σημερινά προβλήματα με τό «δέν βά ρύεσαι». Καλύπτει την πνευματική της παθητικότητα με την σοβαροφάνεια θυμίζοντάς τό «σπουδαίοι είναι όσοι άνοηταίνουν με σοβαρότητα» του Βολταίρ.

Προτιμά την άπραξία για να άποφύγη τά λάθη. Σε κάθε δόνηση προτροπής και προκλήσεως άπαντά: «εσύ θα φτιάξης τό ρωμαΐκό;». Πιέζεται από την κληρονομιά των χρόνων και άδυνται να συμβιβασθ τό χάσμα που έφερε ή εξέλιξη. Ίσως εκείνο που την δικαιολογεί, είναι οι πόλεμοι και οι άνέχειες που άντιμετώπισε και γεύτηκε.

Άπό την άλλη πλευρά ή νέα γενιά—έννοοσμετους όλοκληρωμένους νέους. Προικισμένη με περισσότερη φυσικότητα στην συμπεριφορά, άτιλότητα στην εμφάνιση, άφέλεια

Συνέχεια εις την 4ην σελίδα

Συνέχεια εις την 4ην σελίδα



# ΚΕΡΑΟΦΟΡΟΣ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΑΣ ΚΑΙ ΓΕΩΡΓΙΑ

## ΜΕΓΑΛΑΙ ΕΥΚΑΙΡΙΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΒΕΙΟΠΟΙΗΣΕΩΣ

Τού κ. ΧΡΙΣΤΟΥ ΜΙΧΑΛΟΥ Γενικού Γραμματέως ύπουργείου Γεωργίας

Ἡ ἐπιτυχία τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως ἐξαρτᾶται, β βίαιως, ἀπὸ πολλοὺς ἀράγοντας. Δὲν εἶναι ἀπὸ τοὺς δευτερεύοντες ἡ γκαίρος διαπίστωσης τῶν ἐκάστοτε δεδομένων. Διότι κάθε νέα πραγματικότητα δὲν ἀκοεῖ, ὅτι διαμορφοῦται. Πρέπει καὶ νὰ συνειδητοποιητοῖ, ὅτι αἱ δυνατότητές τῆς νὰ μὴ ἐντοπιζονται, πρὸς ἀξιοποίησιν πρῶτουστέως. Διὰ τὴν γεωργίαν, ἀφῆνης, εἶναι, τώρα, ἡ στιγμή. Ἄς τὴν συνηθίσουν ἐκεῖνοι, οἱ ὁποῖοι ἔχουν τὸ ἔμφυτον πρὸνόμιον τῆς δημιουργικῆς ἀνητυχίας. Καὶ ἄς συλλοβῶν τὴν προτροπὴν τῆς. Ἡ ὑπαίθριος εἶναι ἡ, ἀκόμη, ἀγνωστος γῆ, μὲ τὰς ἀνεκμεταλλεῦτους εὐνοίας ὑπὲρ τῆς ἐπιχειρηματικῆς δραστηριότητος.

Τὸν ἀγρόν καὶ τὴν στάβλιν δὲν θὰ συνεβούλευεν, ἄλλοτε, κανεὶς εἰς τὸ κεφάλαιον, ποὺ πιέζεται ἀπὸ ἐσωτερικοὺς νόμους γονιμοποιήσεως. Διότι ἄλλοτε, προσεφέροντο μόνον εἰς τὸ ποιητικὸν καὶ, γενικώτερον, εἰς τὸ αἰσθητικὸν τῶν ἄνθρωπων. Ἦσαν, τότε, πλὴν θλίψεως, ἀπὸ τὰς ὁποίας ἦντλει, μόνον, ἡ ψυχολογία τῆς δυστυ-

χίας. Καὶ περίπου, ἔθεωρεῖτο παραχώρησις ἡ συμπλήρωσις τοῦ τοπίου, μὲ περιστατικὸν συναισθηματισμόν. Φυσικὸν ἦτο, λοιπόν, τὸ πνεῦμα τῆς ἐπιχειρήσεως νὰ μὴ ἀμετακίνητον, εἰς τὰ ἀστικά κέντρα. Καὶ νὰ ἀσφυκτιά, συχνά, εἰς τὰς πόλεις, ἀντιμετωπίζον τὰς ἐπαλλήλους κύκλους τῶν ὁμοειδῶν πρωτοβουλιῶν, παρὰ νὰ τολμᾷ ἐπικινδύνους ἀναζητήσεις εἰς μορφὰς ἀναπτύξεως, συνδεομένας μὲ τὴν γεωργίαν.

Ἐν τούτοις, ἐπετεύχθη μεταβολή. Καὶ δὲν ἐφθασε μὲν, ἀκόμη, ὁ δέκτης, τῆς ἀγροτικῆς προόδου ἐκεῖ, ὅπου ἡμπορεῖ νὰ φθάσῃ. Ἀλλὰ καὶ δὲν χωρεῖ ἀμφιβολία, ὅτι κινεῖται, σταθερῶς, πρὸς αὐτό. Θὰ ἡδύνατο, μάλιστα, νὰ ὑποστηριχθῇ, ὅτι τὸ προγραμματισμένον ἐπίπεδον δὲν ἀπέχει, πλέον, πολὺ. Καὶ δὲν εἶναι μόνον τὰ ὅσα ἡ Ἐπανάστασις πραγματοποιεῖ, ἀποκλειστικῶς, εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ τὸν ἀγροτικὸν τομέα. Εἶναι τὰ, παραλλήλως, πρὸς αὐτὸν ἀναγκαῖα τὰ ὁποῖα ἀνταποκρίνονται εἰς τὴν συνδυαστικὴν προσπάθειαν εὐημερίας. Ἡ μὴ νανὴ αἴφνης, ἔχει κατα-

στῆ ἐγγυήτρια τῆς καλλιέργειας. Καὶ ἀποκλείει τὴν διαρροὴν τοῦ χρόνου καὶ τοῦ μόχθου. Ἡ ἐπιστήμη, διὰ τῶν ἀρμοδίων φορέων τῆς, ἐκτοπίζει τὰς ἀρτηριοσκληρωτικὰς νοσοτροπίας καὶ, ὀδηγὸς σκέψεων καὶ φιλοδοξιῶν, κατευθύνει εἰς τὰς καλύτερας ποιότητας. Ὁ μέγας, σύγχρονος, δρόμος τείνει νὰ σβῆσῃ, ἐντελῶς, τὸ δραματικὸ μὲ νοπάτι καὶ ἐκεῖ, ὅπου τοῦτο ἀνερχοῦντο, σὺρον τοὺς λυρικοὺς ἐξωραϊσμοὺς τῆς λογοτεχνίας καὶ τὴν ἀπελπισίαν τῶν κουρασμένων τοῦ χωριοῦ, ἀνεβαίνει, τώρα, αὐτός, διὰ νὰ διευκολύνῃ καὶ ἐπισπεύσῃ τὴν ἐμπορικὴν διακίνησιν. Νέαι ἀγοραί, εἰς τὴν Εὐρώπην, καλοδέχονται, μὲ ἀνεπιφύλακτον ἐκτίμησιν, τὸ ἔλθνικὸν προϊόν καὶ γίνονται, διαρκῶς, ἐπιβλητικώτερος ὁ ἀριθμὸς τῶν. Ὁ ἀναδασμὸς τακτοποιεῖ τὸ πρόβλημα τοῦ κλήρου, συνεπῶς καὶ τῆς πληρεστέρως ἀποδόσεως. Καὶ πάνω ἀπ' ὅλα ἡ πίστις, εἰς καλύτεραν αὐρίον, κατευθύνει τὸν παραγωγικὸν δυναμισμόν.

Εἶναι, λοιπόν, ἡ δὲν εἶναι ὥρα ὁ ἐπιχειρηματίας νὰ κοιτάξῃ εἰς τὸν χάρτην

τῆς γεωργικῆς Ἑλλάδος καὶ νὰ χαράξῃ πρὸς αὐτὴν τοὺς προσανατολισμοὺς του; Εἶναι ἡ δὲν εἶναι ὥρα νὰ στρίψῃ πρὸς τὴν ἀγροτικὴν ἐπιχειρήσιν τὰ ἐνδιαφέροντά του. Εἶναι ἡ δὲν εἶναι ὥρα νὰ ἀναζητήσῃ κάλυψιν τῆς δραστηριότητος του ἐκεῖ, ὅπου θὰ κερδηθῇ αὐτὴ μὲ τὸ μεγαλύτερον εὖρος; Διατί ἡ πρωτοβουλία του θὰ ἐξακολουθῇ νὰ ἀγωνίζεται εἰς τοὺς παραδοσιακοὺς τύπους καὶ τὰ καθιερωμένα μεγέθη, ὅταν π.χ. ἐνῶ, κατὰ τὸ παρελθόν, ἕνα στρέμμα θερμοκηπίου προσεπόριζε μόνον 800 δρχ., τώρα ἡ ἀπόδοσις τῆς καλλιέργειας ὑπερβαίνει τὸ ὅσος τῶν 20.000. Καὶ ἀναφέρεται, ἀπλῶς, ὡς ἐνδεικτικὴ ἡ περίπτωση. Καὶ θὰ ἡμποροῦσε νὰ προστεθῇ καὶ ἡ ἄλλη ἐκείνη, ἡ σχετικὴ μὲ τὰ θερμοκήπια τροπικῶν ἀνθέων. Τὸ πρῶτον εἰς ὑπερσύγχρονον στυλ, ἐλειτούργησεν εἰς Λεγραινᾶ τῆς Ἀττικῆς καὶ ἐξησφάλισεν εἰσόδημα 50.000. Εἶναι δὲ αὐτὰ ἡ πολυτελῆς ὑποδιαίρεσις τοῦ γεωργικοῦ τομέως. Ἀφήστε, πλέον, τὴν κτηνοτροφίαν, μὲ τὴν εὐρυτάτην κλιμάκωσιν τῶν παραγωγῶν τῆς.

Δὲν προπαγανδίζομεν. Διότι, συτόμως, ἡ ἐπιχειρηματικὴ πρωτοβουλία θὰ διακρίνῃ τὴν ὁδὸν τοῦ συμφέροντος τοῦ ἰδικοῦ τῆς καὶ τοῦ ἔθνικοῦ. Συντόμως ἐπειδὴ τῆς εὐφύτας εἶναι θυγατέρα, θὰ στρέψῃ τὰ βήματα, πρὸς τὴν γενναίωφρονα οἰκοδόμοισιν τῆς ἀκμῆς, πρὸς τὴν γεωργίαν ποὺ περιμένει. Ἐπισημαίνομεν, ὅμως, τὴν ἀνάγκην νὰ μὴ ὑπάρξῃ καθυστέρησις. Καὶ ἄς παραμερισθῇ ὁ κακῶς νοούμενος καθῶς πρεπισμὸς τοῦ εἶδους. Δὲν κινδυνεύει νὰ παρεξηγηθῇ ὁ ἐπιχειρηματίας, ὅτι θὰ δεχθῇ νὰ γίνῃ βροσκός. Δὲν τοῦ ζητεῖται. Τοῦ ὁποδεικνύεται ὅμως νὰ γίνῃ μεγάλη μὴ ἐν τῇ ἐκμεταλλεύσει τῆς κτηνοτροφίας, ἡ ὁποία ἐπιστημονικῶς, συστηματοποιημένη καὶ, οἰκονομικῶς, ὡργανωμένη ἰσοδυναμεῖ μὲ τοποθέτησιν πολλῶν περισσώτερον κερδοφόρον ἀπὸ κάποιαν ἄλλην ἀσθμισίνουσαν, διὰ τὴν ἐπιβίωσιν, βιομηχανίαν. Καὶ τοιαύτην τοποθέτησιν ποῖον κεφάλαιον ὑγιῆς καὶ ὀξυδερκέως παραμερίζει;

### ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΠΡΟΚΗΡΥΞΕΩΣ

Ἐχομεν τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσωμεν ὅτι τὸ Προϊστάμενον ἡμῶν Ὑπουργεῖον προκηρύσσει δημόσιον μειοδοτικὸν διαγωνισμόν διενεργηθῆσομενον τὴν 9ην Ἰανουαρίου 1970 ἡμέρην Παρασκευὴν καὶ ὥραν 12ην εἰς τὰ γραφεῖα τῆς ἐπιτροπῆς Προμηθειῶν ὁδοῦ Σωκράτους 50 Ἀθῆνας διὰ τὴν προμήθειαν ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον ἐκ τοῦ ἐσωτερικοῦ ἑκατὸν (100) Μ.Τ. βρώμης διὰ τὰς ἀνάγκας τοῦ Στρατοῦ Λεπτομερεῖς πληροφορίες παρέχονται καθ' ἐκάστην ἐργάσιμον ἡμέραν εἰς τὰ γραφεῖα ἡμῶν, ἀπὸ 8ης μέχρι 14ης ὥρας.

Ὁ Προϊστάμενος  
Π. ΚΟΛΛΙΑΣ

000\*000

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ οἰκία νεόκτιστος ἐκ 2 δωματίων σάλας, κουζίνας, χῶλ, λουτροκαμινὴ κλπ χῶρον μετὰ τηλεφώνου. Πληροφορία κ. Ἰωάννην Φυνδάνην.

### ΑΛΛΑΓΗ ΕΠΩΝΥΜΟΥ

Ἀνακοινοῦμεν ὅτι ὑπὸ τοῦ Μαλάκα Κωνίου τοῦ Κατακάλου κατοικοῦ Γαλατίστης ἐπαγγέλματος γεωργοῦ ἐγγεγραμμένου εἰς τὰ μητρώα ἀρρένων τῆς Κοινότητος Γαλατίστης ὑπὸ ἔτος γεννήσεως 1927 ὑπεβλήθησαν δικαιολογητικὰ ἀλλαγῆς τοῦ ἐπωνύμου του εἰς Μαλάμη.

Καλεῖται πᾶς ἐδιαφερόμενος ὅπως ὑποβάλῃ ἡμῖν τὰς τυχόν ἀντιρρήσεις του ἐντὸς δεκαπενθημέρου ἀπὸ τῆς δημοσίευσως τῆς παρούσης.

Ἐν Πολυγύρῳ τῆ 24(11)1969

Ἐντολῆ Νομάρχου  
Ὁ Τμηματάρχης  
Ἀθανάσιος Μαγκούτας

### Ἀλλαγὴ ἐπωνύμου

Ἀνακοινοῦμεν ὅτι ὑπὸ τοῦ Μαλάκα Ἐμμανουὴλ τοῦ Κατακάλου κατοικοῦ Γαλατίστης ἐπαγγέλματος γεωργοῦ ἐγγεγραμμένου εἰς τὰ μητρώα ἀρρένων τῆς Κοινότητος Γαλατίστης ὑπὸ ἔτος γεννήσεως 1926 ὑπεβλήθησαν δικαιολογητικὰ ἀλλαγῆς τοῦ ἐπωνύμου του εἰς Μαλάμη.

Καλεῖται πᾶς ἐδιαφερόμενος ὅπως ὑποβάλῃ ἡμῖν τὰς τυχόν ἀντιρρήσεις του ἐντὸς δεκαπενθημέρου ἀπὸ τῆς δημοσίευσως τῆς παρούσης.

Ἐν Πολυγύρῳ τῆ 24(11)1969

Ἐντολῆ Νομάρχου  
Ὁ Τμηματάρχης  
Ἀθανάσιος Μαγκούτας

**Ζ. Ν. ΓΑΛΑΝΗΣ**  
ΜΑΙΕΥΤΗΡ  
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ  
ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ  
Διευθυντῆς Μαιευτικῆς καὶ Γυναικολογικῆς Κλινικῆς  
Γενικοῦ Νοσομείου Χαλκίδος  
ΙΑΤΡΕΙΟΝ παραπλεύρως  
ΙΚΑ ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ

**ΝΙΚΗ Δ. ΤΣΕΚΟΥΡΑ**  
ΑΙΣΘΗΤΙΚΟΣ  
Πλατεία Ἀγ. Σοφίας 5

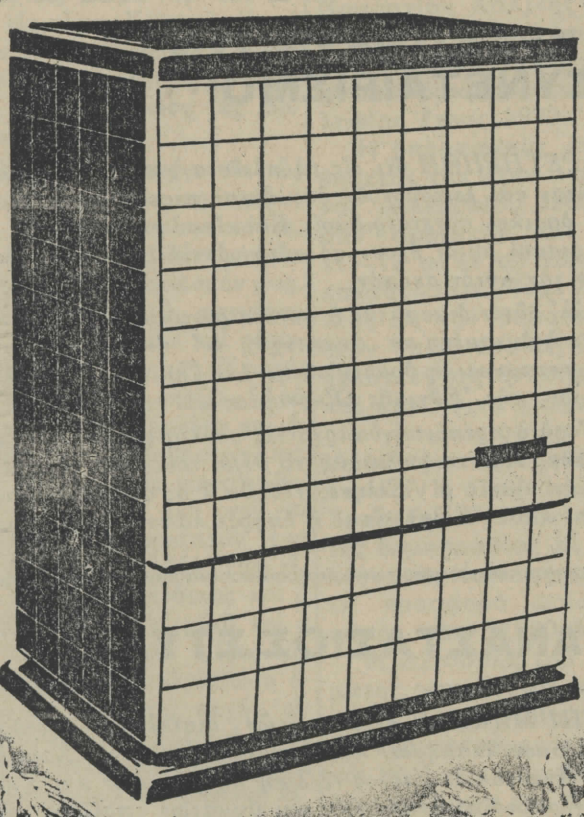
**ΙΩΑΝ. ΑΝΤ. ΤΣΑΝΗΣ**  
ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ  
Ἄνωθεν Γραφείων ΔΕΗ  
Ν. ΜΟΥΔΑΝΙΑ

### ΕΠΙ ΤΕΛΟΥΣ ΚΑΙ ΣΤΟΝ ΠΟΛΥΓΥΡΟΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΩΝ

Ἀνακοινοῦμεν ὅτι κατόπιν ἐπισταμένης μελέτης κατορθώσαμεν νὰ ἄρῳμεν ὅλα τὰ μέχρι τοῦδε ὑφιστάμενα ἐμπόδια διὰ τὴν ἐπιτυχή ἐγκατάστασιν τηλεοράσεων ἐν Πολυγύρῳ. Ἦδη ἡ πρώτη συσκευὴ ἤρχισε λειτουργοῦσα εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ κ. Γιαννοῦση, Μηχανικοῦ τῆς Τ.Υ.Δ.Κ.

Ἡ πρόθεσίς μας διὰ τῆς παρούσης εἶναι νὰ πείσωμεν τὸ κοινὸν τοῦ Πολυγύρου ὅτι διαδέλλοντες τὰς τελειότερας συσκευὰς καὶ τὰ ἀρτιώτερα μηχανικὰ μέσα ἐγκαταστάσεων δυνάμεθα νὰ ἀναλάβωμεν ὑπευθύνως οἰανδήποτε ἐγκατάστασιν καὶ μὲ τὴν προϋπόθεσιν ἡ πληρωμὴ νὰ γίνεταί μετὰ τὴν ἐπιτυχή δοκιμὴν  
**Α. ΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ—Κ. ΓΕΝΙΤΣΑΡΙΩΤΗΣ**  
Ν. ΜΟΥΔΑΝΙΑ ΤΗΛ. 2—72

**Ἴζόλα Ἐμεραλντ**  
**Ἴζόλα Τοπάζ...**  
Σμαράγδι καὶ Τοπάζι.  
Δύο νέες ἐγχρωμες  
δερμάστρες Ἴζόλα  
μὲ ζεστὴ κεραμικὴ ἐμφάνισιν.  
Ἐχοὺν ἰδανικὴ λειτουργία,  
κάνουν οἰκονομία  
στὸ πετρέλαιον.  
Ἡ τιμὴ τους μικρότερη  
ἀπὸ τὰ προσόντα τους...



**IZOLA**



**ΘΕΡΜΑΣΤΡΕΣ  
ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ**

Προϊόντα ἀμερικανικῆς τεχνικῆς οἱ θερμάστρες RHEEM κυκλοφοροῦν στοὺς τύπους SH-1000 καὶ SH-750. Μὲ πολυτελὴ ἐμφάνισιν, στερεὰ κατασκευὴ καὶ τέλεια ἀπόδοσις ἀπευθύνονται σὲ ἀγοραστές μὲ ὑψηλὰς ἀπαιτήσεις.

**ΕΙΔΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ**  
ἐν Πολυγύρῳ  
**ΧΡΗΣΤΟΣ Α. ΤΟΡΤΟΠΙΔΗΣ**  
ΤΗΛ. 3—56 καὶ 2—71



ΑΝΑΛΥΣΙΣ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

Ο προϋπολογισμός του 1970 διακρίνεται διὰ τὴν ὀρθολογικὴν του κατάρτισιν καὶ ἀποτυπώνει τὴν ἀπόφασιν τῆς Κυβερνήσεως πρὸς διατήρησιν κλίματος σταθερότητος καὶ ἐμπέδωσιν τοῦ αἰσθήματος δημοσίας εὐθύνης.

Ἐπίσης ἀπεικονίζει διὰ τῶν περιλαμβανομένων εἰς αὐτὸν ἀριθμητικῶν μελετῶν καὶ στοιχείων, τὴν ἰδιαιτέραν μέριμναν τῆς Κυβερνήσεως πρὸς ἐνίσχυσιν τοῦ εἰσοδήματος τῶν ἀσθενεστέρων εἰσοδηματικῶν ομάδων τὴν πνευματικὴν καὶ πολιτιστικὴν ἀν. πτυξιν τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ καὶ τὴν ἱκανοποίησιν κοινωνικῶν καὶ λοιπῶν ἀναγκῶν αὐτοῦ, καθὼς ἐπίσης καὶ ἔμπρακτον ἐνδιαφέρον τῆς ὑπὲρ τῶν ὑπηρετούτων τὸ Κράτος ὑπαλλήλων καὶ τῶν συνταξιούχων.

Τέλος, ἀπεικονίζει τὴν ἐξόχως σημαντικὴν προσπάθειαν τῆς Κυβερνήσεως, πρὸς δημιουργίαν τῆς ἀπαραιτήτου οικονομικῆς ὑποδομῆς, διὰ τὴν βελτίωσιν, ἐπὶ μακροχρονίου βάσεως, τοῦ βιοτικῆς ἐπιπέδου καὶ τὴν ἐπίτευξιν πραγματικῆς εὐημερίας τοῦ Λαοῦ.

ΤΑ ΒΑΣΙΚΑ ΜΕΓΕΘΗ

Τὰ κυριώτερα μεγέθη τοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ 1970 εἶναι τὰ ἀκόλουθα:

1) Τακτικὸς προϋπολογισμός: Ἔσοδα 57,5 δισεκατομμύρια δρχ. καὶ δαπάναι 53,8 δισ. δρχ. Περίσσευμα ἐπομένως, 3,7 δισεκ. δρχ. μεταφερόμενον εἰς τὸν προϋπολογισμὸν δημοσίων ἐπενδύσεων.

2) Προϋπολογισμὸς δημοσίων ἐπενδύσεων: Δαπάναι 12.941 ἐκατ. δρχ. διὰ τὴν ἐκτέλεσιν εἰς ὁλόκληρον τὴν χώραν παραγωγικῶν ἔργων (ἔργα ὑποδομῆς), ἐγγειοβελτιωτικῶν, ὀδικῶν κλπ γενικῶς ἔργων, τὰ ὁποῖα δὲν ἔχουν ἀμεσώτερον κερδοσκοπικὸν χαρακτῆρα, καὶ δι' αὐτὰ δὲν προθυμοποιεῖται νὰ τὰ ἀνα-

λάβη ἡ ἰδιωτικὴ ἐπιχειρηματικὴ πρωτοβουλία, εἶναι ὁμῶς τὰ ἔργα ταῦτα ἀπαραίτητος προϋπόθεσις διὰ νὰ στηριχθῇ ἐπ' αὐτῶν ἡ ἰδιωτικὴ ἐπιχειρηματικὴ πρωτοβουλία, πρὸς περαιτέρω πραγματοποίησιν βιομηχανικῶν, τουριστικῶν καὶ ἄλλων ἐπενδύσεων.

Αἰ ὡς ἄνω κρατικαὶ δαπάναι ἐπενδύσεων τῶν 12.941 δισεκ. δρχ. καλύπτονται: α) Ἀπὸ τὰ 3,7 δισεκ. δρχ. τοῦ περισσέυματος τοῦ τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ. β) Ἀπὸ 1.100 ἐκατ. δρχ. ἀπὸ ἔσοδα ἐπενδύσεων ἀπὸ ἐκτελεσθέντα κατὰ τὸ παρελθόν κρατικὰ ἔργα. γ) Ἀπὸ 5.841 ἐκ. δρχ. ἐξ ἐσωτερικοῦ δανεισμοῦ καὶ δ) Ἀπὸ 2.300 ἐκατ. δρχ. ἀπὸ πόρους ἐκ τοῦ ἔξωτερικοῦ. Τὰ ἀντίστοιχα μεγέθη τοῦ

προϋπολογισμοῦ τοῦ 1969 ἦσαν τὰ ἀκόλουθα:

1) Τακτικὸς προϋπολογισμός: Ἔσοδα 51.107 ἐκατ. δρχ. καὶ δαπάναι 48.607 ἐκ. δρχ. Περὶ σσευμα. ἐπομένως, 2,5 δισεκ. δρχ. ὑπὲρ τοῦ προϋπολογισμοῦ δημοσίων ἐπενδύσεων.

2) Προϋπολογισμὸς δημοσίων ἐπενδύσεων. Δαπάναι 10,5 δισεκ. δρχ. καλυπτόμενα α) ἀπὸ 2,5 δισεκ. δρχ. τοῦ περισσέυματος τοῦ τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ. β) 1 δισεκ. δρχ. ἀπὸ ἔσοδα ἔργων δημοσίων ἐπενδύσεων. γ) 5 δισεκ. δρχ. ἀπὸ ἐσωτερικῶν δανεισμῶν. Καὶ δ) 2 δισεκ. δρχ. ἀπὸ πόρους τοῦ ἔξωτερικοῦ.

ἌΛΛΑΙ ΒΑΣΙΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΑΙ

— Ἐπομένως τὰ ἔσοδα τοῦ τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ 1970, ἐν συγκρίσει πρὸς τὰ ἔσοδα τοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ 1969 θὰ εἶναι ἠδυνάμενα κατὰ 6.393 ἐκατ. δρχ. (12%)

— Αἱ πληρωμαὶ τοῦ εἶναι ἠδυνάμενα κατὰ 5.193 ἐκατ. δρχ. (10,6%)

— Αἱ πληρωμαὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπενδύσεων εἶναι ἠδυνάμενα κατὰ 2.441 ἐκατ. δρχ. (23,2%)

— Τὸ σύνολον τῶν ἐσόδων τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ καὶ

προϋπολογισμοῦ δημοσίων ἐπενδύσεων εἶναι 53,6 δισεκ. δρχ. καὶ τὸ σύνολον τῶν ἐσόδων 66.741 ἐκατ. δρχ. ἐναντι 52.107 ἐκατ. δρχ. ἐσόδων τοῦ 1969 καὶ 59.107 ἐκατ. δρχ. δαπανῶν.

— Ἡ ἐπὶ πλέον διαφορά δαπανῶν τοῦ προϋπολογισμοῦ 1970, ἐναντι τοῦ 1969 προκύπτει ἀπὸ τὴν αὐξήσιν τῶν πιστώσεων. 1) Διὰ τὴν Παιδείαν κατὰ 3,10% 2) Διὰ τὸ Δημόσιον Χρέος κατὰ 19,10%

3) Διὰ τὰ ἑλλείματα συγκεντρώσεως γεωργικῶν προϊόντων κατὰ 2,70% 4) Διὰ τὴν ἐθνικὴν ἄμυναν κατὰ 30% 5) Διὰ τὴν δημοσίαν ἀσφάλειαν κατὰ 6,9% 6) Διὰ τὴν βελτίωσιν τοῦ μισθολογίου καὶ τῶν συντάξεων κατὰ 4,70% 7) Συγκεκριμένως προβλέπεται αὐξήσιν τῶν μισθῶν καὶ συντάξεων κατὰ 50%.

— Τέλος, εἰς τὸν προϋπολογισμὸν 1970 προβλέπεται ἀποθεματικὸν 1.500 ἐ.ατ. δρχ.

ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΕΚΔΑΡΜΟΜΕΝΗ ΕΝ ΠΟΛΥΓΥΡΩ
Μέλος τῆς Ἑνώσεως
I. A. E. E. T. B. E.
Ἰδιοκτῆται—ἐκδόται
Κληρονόμοι Ν. Γεροχρίστου
ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ
Διευθυντής Δ. ΚΟΥΤΣΗΣ
Προϊστάμενος Τυπογραφείου
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΕΚΕΡΗΣ

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

Ἐτήσια δρχ. 80
Ἐξαμήνου δρχ. 40
Λοιπῆς Ἑλλάδος
Ἐτήσια δρχ. 100
Ἐξαμήνου δρχ. 50

Κοινοτήτων κατώτερον ὄριον δρχ. 200

Δήμων κατώτερον ὄριον δρχ. 300

Ὄργανισμῶν κλπ δρχ. 300

Ἐξωτερικῶν

Ἀμερικῆς δολλάρια 15
Ἀυστραλίας δολλάρια 15

ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ

Διακηρύξεις κλπ. τὸ χιλιόμετρον δρχ. 2,50
Συμφώνως τῆ ὑπ. ἀριθ. 318193/73 ΓΔΠ 45
ἀπὸφ. ὑποργ. Οἰκονομικῶν
Διαφημίσεις κατὰ συμφωνίαν
Κοινωνικὰ Συνδρομητῶν 27
Μὴ συνδρομητῶν 25

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ ΕΜΒΑΣΜΑΤΑ

«ΦΩΝΗ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ»
Χειρόγραφα δημοσιεύμενα
ἢ μὴ δὲν ἐπιστρέφονται

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Ν. Μαρμαρᾶ τοῦ Νομοῦ Χαλκιδικῆς διακηρύττει ὅτι τὴν 10ην τοῦ μηνὸς Δεκεμβρίου τοῦ ἔτους 1969 ἡμέραν τῆς εβδομάδος Τετάρτην καὶ ὄραν 4ην—5ην μ.μ. θέλει διενεργηθῆν ἐν τῷ ἐνταύθα διαφενεῖ τοῦ κ. Ἀποστόλου Κυριακοῦ πλειοδοτικὴ δημοπρασία διὰ τὴν ἐκμίσθωσιν τοῦ δικαιώματος χηΐσεως τῶν Κοινοτικῶν Ἀποβιθῶν οἰκονομικῶν ἔτους 1970 ὑπὸ τοὺς κάτωθι ὅρους καὶ ὑποχρεώσεις

- 1) Πρώτη προσφορὰ δι' ὁλόκληρον τὸ ἔτος 1970 ὀρίζεται τὸ ποσὸν τῶν δύο χιλιάδων δραχμῶν (2.000).
2) Ὁ ἐνοικιαστής θὰ εἰσπράττη ἀπὸ 1—1—1970 ἔως 31—12—1970.
4) Ἐγγύησις ὀρίζεται ποσὸν πεντακοσίων (500) δραχ. εἰς γραμμίτιον τοῦ Ταμείου Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων ἢ ἐγγυητικὴ ἐπιστολὴ ἀνεγνωρισμένης Τραπεζῆς.
4) Τὸ μίσθωμα θὰ καταβληθῆ εἰς δύο δόσεις.
5) Ἀποκλείονται τῆς δημοπρασίας αἱ ὀφείλονται τῆς Κοινότητος.
6) Ἀπαντα τὰ ἔσοδα βαρύνουσιν τὸν ἐνοικιαστήν.

Πλείονας πληροφορίας παρὰ τοῦ Κοινοτικοῦ καταστήματος Ν. Μαρμαρᾶ.
Ἐν Ν. Μαρμαρᾶ τῆ 22)11)69
Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος
Ἀθανάσιος Γεροβασίλειος

ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ Θ. ΜΠΑΤΣΙΟΣ
Δικηγόρος
Γραφ. Ἀριστοτέλους 14
ΤΗΛ 62—436
Ὀικία Ἐγνατία
ΑΡΙΘ. 101
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Ν. ΤΣΙΓΚΑΣ
ΔΙΠΛ. ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ
Τηλ. 4—21
ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ

Μαρμαρικαὶ ἐργασίαι
ΜΟΣΧΟΥ Μ. ΜΟΣΧΙΔΗ
ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΟΥ 44 (Στάσις Ζωγράφου ἐναντι Ξενοδοχείου ΡΕΞ)
ΤΗΛ. 515—272 514—146 514—914
Ἐκτελοῦνται πάσης φύσεως μαρμαρικαὶ ἐργασίαι. Ἡρῶα πεσόντων, μνημεῖα, τέμπλα, δεσποτικά, μαρμαριναὶ βαθμίδαι. ποδιῶς παραθύρων, κουζίνας κλπ.
Ταχεῖα ἐξυπηρέτησις
Τιμαὶ λογικαὶ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Δ. ΑΜΠΕΛΑΣ
ΜΑΙΕΥΤΗΡ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ
Δέχεται καθ' ἐκάστην
ΙΑΤΡΕΙΟΝ
Ν. Φιλίππου 58
ΤΗΛ. 33743
ἄνωθεν Ἀχυροποιήτου

ΜΑΡΙΑ ΠΙΠΕΡΚΟΥ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
Ἀκτινογραφία—ὀδόντων
ΔΕΧΕΤΑΙ καθ' ἐκάστην
8—1 π.μ. καὶ 5—8 μ.μ.
ΓΩΝΙΑ: Ἐγνατία
Σεφάνου Τάττη 12
(Ἐναντι Ἱεροῦ Ναοῦ Ἀγίου Ἀθανασίου)
ΤΗΛ. ΟΙΚΙΑΣ 65—562
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΔΗΛΩΣΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Φανῆς θυγατρὸς Θωμᾶ μᾶ καὶ Ἀσημίνας Παπαδιαμάντη «Ξενοδοχειακαὶ Ἐπιχειρήσεις» γεννηθείσης ἐν Θεσ/νίκῃ, κατοικοῦ Ἀθηνῶν (Χαλκοκονδύλη ἀριθ. 44

Προτιθεμένη νὰ συνάψῃ ἐνυπόθηκον δάνειον παρὰ τῆς Ἐθνικῆς Κτηματικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος καὶ νὰ παραχωρήσῃ αὐτῇ πρὸς ἀσφάλειαν τοῦ δανείου τούτου, τὸ δικαίωμα πρώτης ἐγγραφῆς ὑποθήκης ἐπὶ τῶν κατωτέρω περιγραφομένων κτημάτων μου ἧτοι 1) ἐνὸς ἀγροῦ ἔχοντος νῦν οἰκοπεδικὴν ἀξίαν κειμένου εἰς θέσιν «Ἀμμοῦδες τῆς Κοινότητος Χανιώτης Χαλκιδικῆς τῆς κτηματικῆς περιοχῆς τῆς Κοινότητος Χανιώτης Χαλκιδικῆς ἐκτάσεως 12,270 μ2 συνορευομένου γύρωθεν Ἀνατολικῶς μὲ ἰδιοκτησίαν Εὐμορφούλας Βασιλείου Λαμπρινέα ἐπὶ πλευρᾷς μέτρων γραμμικῶν ἐκατὸν ἐξήκοντα δύο (162) πλευρᾷς Ε—Ζ), Ἀντικῶς μὲ ὑπόλοιπον ἀγρὸν Ἀναστασίας συζύγου Κυριάκου Λεσσέ ἐπὶ πλευρᾷς Π—Ρ μέτρων γραμμικῶν ἐννεήκοντα ἐπτὰ (97) ὡς καὶ μὲ ἀγρὸν κληρονομίου Μιχαήλ Τσιμπούκα ἐπὶ πλευρᾷς Κ—Α μέτρων γραμμικῶν ἐξήκοντα πέντε (65), Βορείως μὲ θάλασσαν ἐπὶ συνολικῇ πλευρᾷς Ε—Ρ μέτρων γραμμικῶν ἐννεήκοντα ἕξ καὶ εἴκοσι ἑκατοστῶν (96,20) καὶ Νοτίως μὲ ἰδιοκτησίαν κληρονομίου Βασιλείου Τσιμπούκα ἐπὶ πλευρᾷς Ζ—Κ μέτρων γραμμικῶν πενήτηκοντα δύο (52) ὡς καὶ μὲ ἰδιοκτησίαν κληρονομίου Μιχαήλ Τσιμπούκα ἐπὶ πλευρᾷς Λ—Π μέτρων γραμμικῶν εἴκοσι καὶ ἑβδομήκοντα ἑκατοστῶν (20,70), διακηρύσσου ὅτι τοῦ κτήματος τούτου τυγχάνω ἀποκλειστικῆ κυρία, νομῆς καὶ κάτοχος περιήλθην δὲ τοῦτο ἔμοι» ὡς ἀκολούθως ἧτοι δυνάμει τοῦ ὑπ' ἀριθ. 12.037(25)11)1969 συμβολαίου ἀγοραπωλησίας τοῦ Συμβολαιογράφου Κασσάνδρας Ἀναστασίου Χρήστου Σιλελόγλου νομίμως μεταγεγραμμένου εἰς τὰ βιβλία

τοῦ ὑποθηκοφυλακείου Κασσάνδρας ἐν τόμῳ 44 καὶ ἀξ. ἀριθμὸν 61, ἐξ ἀγορᾶς παρὰ τῶν 1) Ἀναστασίας συζύγου Κυριάκου Λεσσέ θυγατρὸς Βασίλειου καὶ Καλλιόπης Λαμπρινέα κατοικοῦ Χανιώτης Χαλκιδικῆς ἐνεργοῦσης δι' ἑαυτὴν καὶ διὰ λογαριασμὸν τοῦ ἀδελφοῦ τῆς Χαράλαμπος ἢ Χαρηλάου Λαμπρινέα τοῦ Βασιλείου καὶ τῆς Καλλιόπης, ναυτικοῦ γεννηθέντος εἰς Χανιώτην Χαλκιδικῆς καὶ κατοικοῦντος εἰς Ἄγιον Κωνσταντῖνον Παρηνασίδος, δυνάμει τοῦ ὑπ' ἀριθ. 10123(21)8)1964 πληρεξουσίου τοῦ Συμβολαιογράφου Ἀμφισσης Κωνσταντίνου Παπαγεωργίου 2) Τοῦ Ἀλεξάνδρου Λαμπρινέα τοῦ Βασιλείου καὶ τῆς Καλλιόπης κατοικοῦ Ν. Ἡρακλείας Χαλκιδικῆς, γεννηθέντος ἐν Χανιώτῃ Χαλκιδικῆς, εἰς οὗς περιήλθ' ἂνευ διαθήκης ἐκ κληρονομίας τῆς κατὰ τὸ ἔτος 1935 ἀποβιώσασης μητρὸς τῶν Καλλιόπης Βασιλείου Λαμπρινέα τὸ γένος Βασιλείου Τσιμπούκα κατοικοῦ ἐν ζωῇ Χανιά τῆς Χαλκιδικῆς, εἰς δὲ τὴν κληρονομηθεῖσαν Καλλιόπην Βασιλείου Λαμπρινέα ἧτις τὸ ἐνέμετο καὶ τὸ κατεῖχεν πλέον τῆς τεσσαρακονταετίας ἧτοι ἀπὸ τοῦ ἔτους 1920 καὶ ἐντέθην. εἶχεν περιλήθῃ κατὰ κυριότητα ταύτη παρὰ τοῦ πατρὸς τῆς Βασιλείου Τσιμπούκα κατοικοῦ ἐν ζωῇ Χανιώτης Χαλκιδικῆς.

Προκαλῶ δὲ πάντα ἔχοντα ἢ ἀξιούντα οἰονδήποτε ἐμπράγματος δικαίωμα ἢ νομὴν ἐπὶ τοῦ κτήματός μου τούτου ὅπως συμφώνως τῷ ἀρθρῳ 2 παραγράφῳ φ' τοῦ ὑπ' ἀριθ. 3743)29 Νόμου «περὶ τῶν εἰς τὴν Ἐθνικὴν Κτηματικὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος παραχωρομένων ὑποθηκῶν ἐπὶ ἀκινήτων ἐν ταῖς Νέαις Χώραις» γνωστοποιήσῃ ἐμπροθέσμως ὅπου ὁ ὡς ἄνω νόμος ὀρίζει τὰ τυχόν δικαίωμάτά μου.
Ἐν Θεσ/νίκῃ τῆ 2(11)1969
Ἡ δηλοῦσα καὶ προσκαλοῦσα
Ἀσημίνα Παπαδιαμάντη

ΓΕΝΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ
ΛΥΣΙΜΑΧΟΥ ΓΡ. ΣΑΡΑΦΙΑΝΟΥ
ΓΩΝΙΑ ΠΛΑΤΩΝΟΣ 11 ΙΟΥΣΤΙΝΙΑΝΟΥ 30
Τηλ. ἀσθενῶν 79.221—Τηλ. ἰατρῶν 73.114
ΤΜΗΜΑΤΑ
Παθολογικὸν—Καρδιολογικὸν—Χειρουργικὸν
Γυναικολογικὸν—Ὄρθοπαιδικὸν—Ὀφθαλμολογικὸν
Ὄφθαλμολογικὸν—Ὀτορινολαρυγγολογικὸν
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ
Ἀκτινολογικὸν—Μικροβιολογικὸν
Δωμάτια Πολυτελείας Α. Βα. Β. β. Γ. θέσεις
Δεκτοὶ πρὸς νοσηλείαν
Ἀνασφάλιστοι καὶ ἡσφαλισμένοι

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Ν. ΔΕΛΛΙΟΣ
ΜΑΙΕΥΤΗΡ
Χειρουργὸς Γυναικολόγος
Μετεκπαιδευθεὶς ἐν Λονδίῳ
Πλάτωνος 3
Γωνία
Ἐγνατία—Πλάτωνος)
ΤΗΛ. 66.500
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Τεχνικὸν—Γραφεῖον
Νικολάου καὶ Ἀθανασίας Χαριστοῦ
Πτυχιούχοι Ε.Α.Ε.
Μελέται—Τοπογραφικαὶ ἐργασίαι—Ἀδειαι Οἰκοδομῶν—Ἐπιμετρήσεις Σχέδια
Ἄρναβα—Χαλκιδικῆς
ΤΗΛ. 47



ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΓΡΟ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

Του Σεβ. Μητροπολίτου Κασσίδας κ.κ. ΣΥΝΕΣΙΟΥ

Συνέχεια εκ τής 1ης σελίδος
Θεραπευτής των φυσικών ασθε-

Όσο όμως είναι νέος κανείς,
αυτοπαρηγορείται. Έχω λέ-

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ
Έκ του Τοπικού Υποκα-

Όσο όμως είναι νέος κανείς,
αυτοπαρηγορείται. Έχω λέ-

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ
Μας πώς, λέγουν άλλοι, ε-

Όσο όμως είναι νέος κανείς,
αυτοπαρηγορείται. Έχω λέ-

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ
δωμάτιο και κουζίνα μοναχικό. Πλη-

Όσο όμως είναι νέος κανείς,
αυτοπαρηγορείται. Έχω λέ-

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

Ανάμεσα στο χάσμα

Συνέχεια εκ τής 1ης σελίδος

στην έκφραση και έρευνη-
τικότητα στη σκέψη. Έν-

Πριν λίγα χρόνια, στην
Αγγλία ο Ιατρικός Σύλλο-

Η έβραϊκή επιτροπή ά-
νεγέρσεως Ι. Ν. Αγίου

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Καλούνται οι κάτωθι πο-
δοσφαιριστά των Σωματείων

Καρράς Γεώργιος, Κορέν-
της Θεόφιλος, Τσάπατος

Έκ τής Ε.Π.Σ Χαλκίης

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΔΙΑΚΗΡΥΞΕΩΣ

Η Επιτροπή του Έθνι-
κού Σταδίου Πολυγύρου πο-

ΕΥΧΕΤΗΡΙΑ

Είς τον αγαπητόν μας Γιώ-
γο Δ. Σμάγα ταχυδρομικών

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Αισθάνομαι την υποχρέω-
σιν όπως και δημοσία εύ-

Μαρία Ζαφείρη

Γεώργιος Ζαφείρης

Τό εκκλησιαστικόν
Συμβούλιον Ιεροπόλεως

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Στόν αγαπητό μου Θέ-
την Οικονόμου ποδ έλα-

Στόν αγαπημένο μας

Θέμιν Οικονόμου ποδ έλα-
βεν την ειδικότητα του

Advertisement for PRO-PO featuring a Ford Escort De Luxe car and Westinghouse 30 Tricolor television sets. Text includes 'Χριστουγεννιάτικα Δώρα' and '2 ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ Ford ESCORT DE LUXE'.

Εύχαριστήριον

Ως άνθρωπος και ως δ-
πάλληλος θεωρώ καθήκον μου

Η λάμψις τής αληθείας
και ό θρίαμβος του δικαίου,

Είμαι και πάλιν εις την
δ άθειν του Συνεταιρισμένου